



Az ÉTA Országos Szövetség 25 éve képekben

25 years of ÉTA National Association
in pictures



**A kiadvány létrejöttét támogatta:
Belügyminisztérium és a Miniszterelnöki Kabinetiroda**

**Publication is supported by:
Ministry of Interior and Cabinet Office of the Prime Minister**

2022.





Kedves Olvasó!

Az idén 25 éves ÉTA Országos Szövetség örömmel állította össze a következő jubileumi kiadványt, amelyet az olvasó jelenleg a kezében tart. Az elmúlt 25 évben rengeteg dolog történt velünk, tevékenységeink folyamatosan változtak, átalakultak, de legfontosabb feladataink változatlanok maradtak. A jelenlegi jubileumi kiadványunkban megpróbáljuk a legfontosabakat összefoglalni és bemutatni nektek röviden. Fogadjátok szeretettel ezt a füzetet. Reméljük, hogy ti is látjátok a közös feladatainkat és a jövőben is tudjuk veletek együtt folytatni az elkezdett közös munkát!

Dear Reader!

The 25 years old ÉTA National Association was pleased to compile the following jubilee publication. In the past 25 years, a lot of things have happened to us, our activities have constantly changed and transformed, but our most important tasks have remained unchanged. In our current anniversary publication, we will try to summarize the most important ones and present them briefly. Welcome this booklet with love. We hope that you will see our common tasks and that we will be able to continue the joint work with you in the future!

*Papp Ágnes
elnök // president*

Kik vagyunk mi?

Az ÉTA Országos Szövetség olyan országos ernyőszervezet, amely 1997-ben jött létre és jelenleg 65 tagszervezete van. Rajtuk keresztül az ÉTA látóterébe körülbelül 9-10 ezer értelmi és halmozott fogyatékossgal élő személy, családtagjaik és a velük foglalkozó segítők, szakemberek és önkéntes munkát végzők tartoznak.



// Who are we?

The ÉTA National Association is a national umbrella organization that was established in 1997 and currently has 65 member organizations. Through them, there are 9-10 thousand people in ÉTA's scope: people with intellectual and multiple disabilities, their family members, helpers, professionals and volunteers who work with them.

Az ÉTA küldetése

Szövetségünk fő célja, hogy hozzájáruljon az értelmi és halmozott fogyatékossgal élők és közvetlen környezetének életminőségének javításához. Érdekvédelmi tevékenységeinken, valamint szolgáltatásainkon keresztül szeretnénk támogatni a tagszervezeteink szakmai munkáját. Országos érdekvédelmi szervezetként 2011 óta költségvetésből támogatott szervezet vagyunk.



// The mission of ÉTA

The main goal is to improve the quality of life of people with intellectual and multiple disabilities and their immediate environment. Through our advocacy activities and services, we want to support the professional work of our member organizations. We have been a central budget-funded organization since 2011.

Érdekvédelmi tevékenységünk

Szövetségünk tagja az Országos Fogyatékosügyei Tanácsnak, együttműködünk több hazai, szintén országos hatáskörű szakmai érdekvédelmi szervezettel, valamint számos szociális területen működő szervezettel. Szövetségünk folyamatosan keresi az együttműködési lehetőséget a mindenkori döntéshozókkal és szakmapolitikával, valamint képviseli a fogyatékossgal élők, kiemelten az értelmi és halmozott fogyatékossgal élő emberek, családok és az értük dolgozó szervezetek érdekeit.



// Our advocacy tasks



We are a member of the National Disability Council, we cooperate with several domestic advocacy organization and with numerous social organizations and services. We are constantly looking for the opportunities to cooperate with decision-makers and represent the interests of people with disabilities, especially people with intellectual or multiple disabilities, their families and organizations working for them.

Segítjük és képviseljük tagszervezeteinket

Fontos számunkra, hogy tagszervezeteinket a lehető legtöbbféleképpen támogassuk, munkájukat segítsük a mindennapok során. Tagszervezeteinknek életminőséget javító és közösséget építő programokat szervezünk, belső pályázatokat írunk ki és egyéb segítségeket nyújtunk tovább utalt támogatásokkal, szakemberek munkájának szövetségi finanszírozásával.



// We help and represent our member organizations

It has always been important to support our member organizations in as many ways as possible. We organize programs to improve the quality of life and build community for our member organizations. We also publish internal tenders and provide other funds to contribute to our member's professional work.

Tagszervezeteinkről...

Tagszervezeteink jellemzően olyan egyesületek és alapítványok, amelyek értelmi és halmozott fogyatékkal élő emberekkel és családtagjaikkal foglalkoznak és támogatják őket az élet számos területén. Tagszervezeteink országsszerte megtalálhatóak, fő tevékenységüket tekintve nagyon változatos szolgáltatásokat nyújtanak a célcsoport számára.





// About our member organisations...

Our member organizations are typically associations and foundations serving people with intellectual and multiple disabilities and support them and their family members in many areas of life. They can be found all over Hungary, and their services and main activities are very diverse.





Szakmai Programjaink

Büszkék vagyunk önálló szakmai programjainkra is és azokra az eredményekre és hatásokra, amelyeket ezeken keresztül érünk el. A következő néhány oldalon nagyon röviden megmutatjuk a legfontosabbakat számotokra.





// Our Professional Programs

We are also proud of our independent professional programs and the results and effects we can achieve through them. In the next few pages, we would like to briefly show the most important ones.



Támogatásokkal, pályázatokkal segítjük a tagszervezeteinket

Szövetségünk a kezdeti időkben különböző pénzügyi támogatásokkal segítette tagszervezeteit, 2011 óta pedig minden évben belső pályázatok meghirdetésével tudjuk a szakmai munkájukat anyagilag is támogatni. Az elmúlt 25 év alatt összesen több mint 366 millió forinttal támogattuk tagszervezeteink programjait.





// We help our member organizations with grants and tenders

In the early years of our association we helped our member organizations with different grants. Since 2011 we can support their professional work by publishing internal tenders every year. Over the 25 years, we have supported the programs of our member organizations with a total amount of more than 366 million HUF.

Vigyázunk a dolgozók mentális egészségére

Kiemelt prioritás számunkra a fogyatékossgal élő személyeket gondozó és támogató szakemberek mentális jóllétének megőrzése és a kiégés kockázatának csökkentése. A munkatársak pszichés és mentális egészségének megőrzése érdekében minden évben különböző mentálhigiénés foglalkozásokat, nyáron pedig rekreációs táborokat szervezünk számukra. Az elmúlt 11 évben közel 300 munkatársnak volt lehetősége részt venni a nyári rekreációs táborunkban.





// We take care of the mental health of the colleagues

Preserving the mental well-being of professionals caring for and supporting people with disabilities and reducing the risk of burnout is a high priority for us. In order to preserve the psychological and mental health of them, we organize small group mental health sessions every year and recreational camps in the summer. In the past 11 years, nearly 300 employees had the opportunity to participate in our summer recreation camp.

Nyári táborokat szervezünk családoknak

Évek óta töretlenül nagy sikere van a Balatoni családi nyári táborainknak, melyek a tagszervezeteink szolgáltatásait igénybe vevő fogatékossággal élő embereknek és családtagjaiknak szól. Szövetségünk szervezésében és finanszírozásában évente 20-25 családnak van lehetősége egy-egy hetet eltölteni a Balatonon, ahol az ÉTA táborvezetői színes közösségi programokat szerveznek a családoknak. Az elmúlt 11 év alatt összesen 668 főnek volt lehetősége részt venni valamelyik családi nyári táborunkban.





// We organize summer camps for families

Our summer family camps have been a great success for years. These camps are for families who connected to our member organisations, and has a person with disabilities in their families. About 20-25 families have the opportunity to spend a week at Lake Balaton each year, where ÉTA camp leaders organize colorful community programs for the participants. Over the past 11 years, a total of 668 people had the opportunity to participate in one of our family summer camps.

Felnőtteképzéseket tartunk

Szemléletformáló képzéseket tartunk gyermekvédelmi és gyámügy területen dolgozóknak „Ismerj, hogy jól képviselhes” címmel. A képzésen keresztül a résztvevők betekintést kapnak az értelmi fogyatékkal élő emberek világába, a mindennapjaikba és nehézségeikbe. 2018-2020 között Szövetségünk összesen 39 alkalommal tartotta meg a képzést több mint 800 fő részvételével, 2022 őszén pedig további 8 képzési alkalmat szervezünk.



// We hold sensitizing trainings

We hold sensitizing trainings for professionals of the field of child protection and guardianship under the title „Ismerj, hogy jól képviselhes”. Through the training, the participants can get to know better the world of people with intellectual disabilities, their everyday lives and their difficulties. Between 2018-2020, we held the training 39 times with the participation of more than 800 people, and we will have 8 more training sessions in 2022.

Szemléletformáló foglalkozásokat tartunk iskolákban

A komplex iskolai mintaprogramunkkal az elsősorban értelmi és halmozott fogyatékkal élő embertársaink elfogadását, társadalmi integrációját szeretnénk (elő)segíteni. Az iskolai foglalkozásokon a tanulók játékos formában ismerkednek meg a legfontosabb fogalmakkal és legmeghatározóbb témákkal, társadalmi környezettel. Iskolai érzékenyítő foglalkozásokat 2015 óta tartunk folyamatosan. Az idei évben a XVII. kerület 4 iskolájában 4 osztálynak tartottunk ilyen alkalmakat.



// We hold sensitizing trainings for schools

With our complex model school program, we would like to promote the acceptance and social integration of people with mainly intellectual or multiple disabilities. In the school sessions, students get to know the most important concepts and the most defining topics in a playful way. We have held school sensitizing sessions continuously since 2015. This year we held sensitizing sessions for 4 classes in 4 schools of the XVII. district.

ÉTA Diák Önkéntes -és Közösségi Szolgálat

Szövetségünk 2011-ben kezdte el a diák önkéntes programját, amelyben jelenleg 6 oktatási intézmény vesz részt. A többségi és speciális iskolákban a koordinátor tanáraink segítik és támogatják a diákokat az önkéntes feladataikban. A tanulóknak számos programot szervezünk minden évben, többek között pályázatot, díjátadó ünnepséget és nyári tapasztalat összegző táborot valósítunk meg velük. 2011 óta összesen 241 diák vett részt a Balatonmáriaifürdői nyári táborokban, 2022 elején pedig összesen 74 diák volt aktív részese a programnak.





// ÉTA Student Volunteer and Community Service

We started the student volunteer program in 2011, in which currently 6 educational institutions are participating. In mainstream and special schools, our coordinator teachers help and support students in their voluntary tasks. We organize a number of programs for them every year, including competitions, awards and experience-summery summer camps. Since 2011, a total of 241 students have participated in the Balatonmáriafürdő summer camps, and a total of 74 students have participated in the program at the beginning of 2022.

Patrónus Programot működtetünk

Szövetségünk 2017 őszén indította el a Patrónus programot az „Együtt-Értük” Alapítvány együttműködésével. A program célja a gyermekvédelmi gondoskodásban élő, értelmileg akadályozott gyermekek és fiatalok kapcsolati hálójának, érzelmi kapcsolatainak bővítése, valamint a patronált gyermekek és fiatalok szociális készségeinek fejlesztése. Az eltelt 5 évben megszerzett tapasztalatok hasznos szervezetőként szolgálhatnak a programba továbbiakban bekapcsolódni kívánó szervezeteknek.



// We operate a Patron Program

In the fall of 2017, we launched the Patronus Program in cooperation with „Együtt-Értük” Foundation. The aim of the program is to expand the networks and emotional relationships and develop the social skills of children and young people with intellectual disabilities living in child protection care. Our 5 years experience can be used as a guide for organizations wishing to join the program.

Segítünk a jogi kérdésekben

A látóköörünkbe tartozó fogyatékossggal élő emberek, családtagjaik és tagszervezeti munkatársaink segítségének fontos pillére a folyamatosan elérhető jogi tanácsadó szolgáltatásunk.



// We help with legal issues

An important pillar of helping people with disabilities, their family members and our member organizations is an available legal advice service.

Tematikus napokat és szakmai napokat szervezünk

Szövetségünk minden évben szervez tematikus és szakmai napokat, melyek középpontjában minden esetben a fogyatékossgal élő embereket érintő témák állnak. Az alkalmak során a résztvevők mélyebben beleláthatnak 1-1 szervezet tevékenységeibe, jó gyakorlatokat ismerhetnek meg és kapcsolódhatnak egymáshoz.





// We organize thematic days and professional days

Every year, we organize thematic and professional days, which always focus on topics in connection with people with disabilities. The participants can get a deeper insight into other organisations' activities, get to know good practices and connect with each other.

Művészeti és alkotó tevékenységeket támogatunk

Szövetségünk immár 11 éve minden évben támogatja képzőművészeti alkotótáborok megszervezését, állandó és ideiglenes kiállítások megtartását. A képzőművészeti tevékenységek támogatása mellett minden lehetséges felületen igyekszünk segíteni a tagszervezeteinknek kézműves termékeiknek megjelenését, melyekhez „mini-kiállításokat” szervezünk, valamint weboldalunkon „webkosár” felületet működtetünk.





// We support artistic and creative activities

For 11 years now, our association has supported the organization of creative art camps, and permanent and temporary exhibitions every year. Besides supporting art activities we try to help the appearance of our member organizations and their handicraft products on every possible surface, for which we operate „mini-exhibitions” and „web cart” surface on our website.

És mindezt meg is osztjuk!

Fontos számunkra, hogy minél szélesebb körben, a rendelkezésünkre álló kommunikációs felületeinken bemutassuk tagszervezeteinket és az ott folyó tevékenységeket. Honlapunkon, Facebook oldalunkon és a negyedévente megjelenő ÉTA-Hírek újságban mindig hírt adunk magunkról, YouTube csatornánkon pedig elérhetőek legújabb videóink.



// And we share all this!

It is important for us to present our member organizations and their activities as widely as possible on our communication platforms. We always share news on our website, Facebook page and in quarterly ÉTA-Hírek newspaper. Our latest videos are available on our YouTube channel.



Értetek dolgozunk! // We work for you!



*Értelmi Sérülteket Szolgáló
Társadalmi Szervezetek és
Alapítványok Országos Szövetsége*
*ÉTA National Association of
Social Organisations and Foundations for
Serving the Mentally Handicapped*

*Honlap // website: www.eta-szov.hu
Cím // Address: 1158 Budapest, Molnár Viktor u. 94-96.
E-mail // E-mail: iroda@eta-szov.hu
Telefon // Phone: (06-1) 414-0500, 414-0501*

Támogatóink és együttműködő partnereink // Our supporters and partners



Eötvös Loránd Tudományegyetem
Bárczi Gusztáv Gyógypedagógiai Kar



Vermaltungsratsvorsitzender
Allgäuer Werkstätten
GmbH

**Vorsitzender
Lebenshilfe
Kempten**



